

2011

瑞士顶尖学校

THE BEST OF SWISS EDUCATION



瑞士教育的吸引力

感受多元化和国际化的校园魅力

揭秘顶尖寄宿制学校

独家! 最好的瑞士大学有哪些?

酒店精英的摇篮: 瑞士酒店管理学院

名流精英分享留学瑞士经验

瑞士驻华大使独家撰文

胡润百富

HURUN REPORT



巨擘 传世 宾利最高骄傲

宾利全新旗舰之作——慕尚

一部经典，拓一个纪元。承优良传统，尽得宾利精萃，从设计到科技，慕尚锐意登峰旗舰高位，标记英国车坛成就。忠于最纯正的宾利，表里一致，融和优雅度与力量感，流动宾利悠久手工艺的血脉，是精致与豪华度的最高示范。历练辉煌，经年技艺，至能成就传世经典。



BENTLEY
宾利汽车

总代理宾利中国
香港大昌行集团成员 北京 (86-10) 8511 0779 · 青岛 (86-532) 8899 8888 · 上海 (86-21) 6253 9728 · 杭州 (86-571) 8716 3187 · 南京 (86-25) 8316 8318 · 武汉 (86-27) 8263 6607 · 成都 (86-28) 8665 0002 · 昆明 (86-871) 464 5566 · 广州 (86-20) 3803 5099 · 深圳 (86-755) 2519 9988



贵族式教育

- 提供专业的教育顾问和翻译
- 根据您的孩子的个人情况，量身定做访问学校考察行程
- 我们为您整理申请资料并提供中文翻译，妥善准备完毕后同时移交给瑞士学校的教育顾问

豪华型旅游

- 皇室酒店住宿，顶级特色美食
- 忘我投入，享受极至水疗与专业护理
- 释放身心，感受高尔夫梦幻之旅
- 拜访世界闻名的巧克力工厂，品尝独一无二的瑞士巧克力
- 学习专业制表世家的传统工艺并制作瑞士手表留念
- 难忘的阿尔卑斯冰雪体验
- 私密购物环境，尊贵专业服务
- 私人直升飞机，豪华游艇和高档轿车相结合的瑞士探索

高品质医疗

- 瑞士优质医院联盟的私人全面健康检查
- 永葆年轻心态，健康美容治疗



福尔特公司，1871年创建于日内瓦，现在我们邀请您跟随我们一起前往瑞士、法国与意大利，开始游艇、高尔夫、红酒高端品位之旅，并拜访世界顶级手表制作工艺的背后流程，探秘一切您想要了解的奢华品牌的秘密世界。

福尔特，专属于您的高端旅行专家

日内瓦办公室 电话: +41 22 730 47 38 xh.raemy@fert.ch

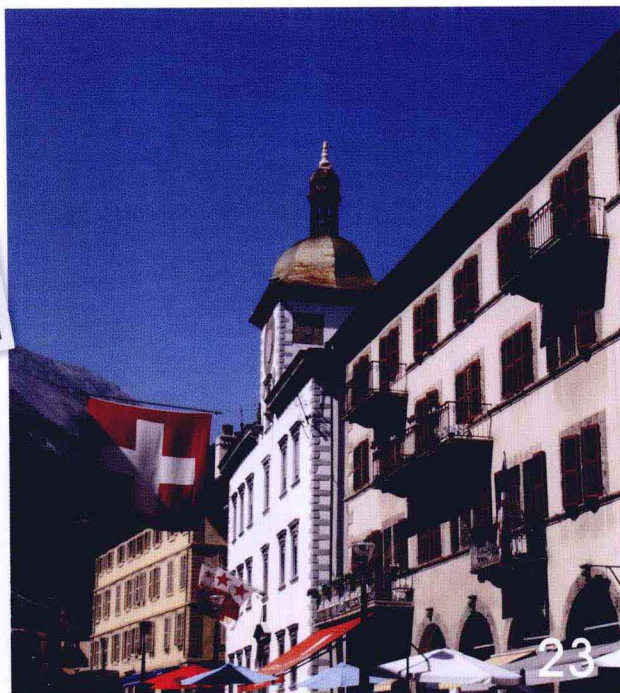
北京办公室 电话: +86 10 6409 6319 j_tang@fert-tours.com

www.fert.com

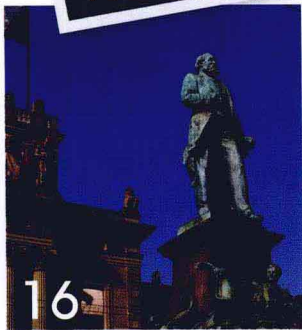
Contents



12



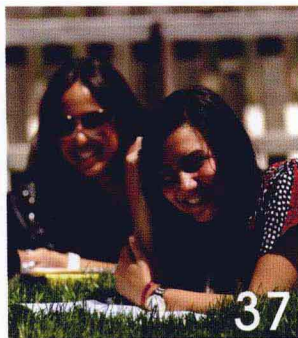
23



16



17



37



30



43



40

Introduction

- 胡润专栏
10 到瑞士享受国际化教育
- 大使寄语
12 寻找创意? 请来瑞士
- 专家言论
14 教育成就非凡——战略视角

What Is

- 瑞士生活
16 瑞士生活妙趣横生
- 教育哲学
18 绝无仅有的瑞士教育产业
20 国际化教育下的集体哲学
- 课外活动
22 表演开始了
- 奖学金
24 2010-2011 瑞士政府海外学生奖学金
- 名流教育
26 为什么名流至爱留学瑞士?
30 专访 Richemont 亚洲区总裁
32 专访百达翡丽掌门人
- 教育体系
34 瑞士教育体系

How To

- 申请流程
38 如何申请瑞士学校
- 校园生活
40 拉开瑞士生活的序幕

Cover Story

- 酒店院校
44 酒店管理学院的圣地
46 知名酒店管理学院
- 留学精英
48 中国酒店精英之选
50 从瑞士起飞, 着陆全世界
52 从瑞士开始我的酒店管理人生

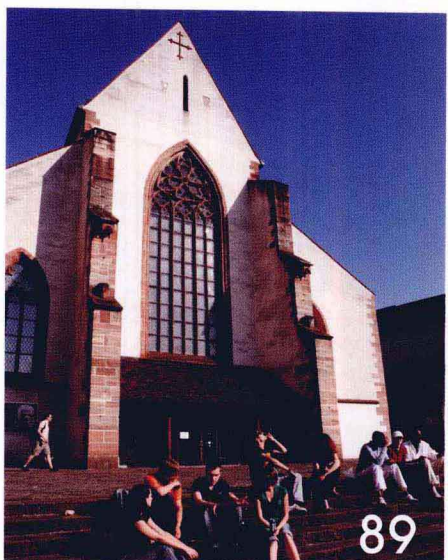
Contents



61



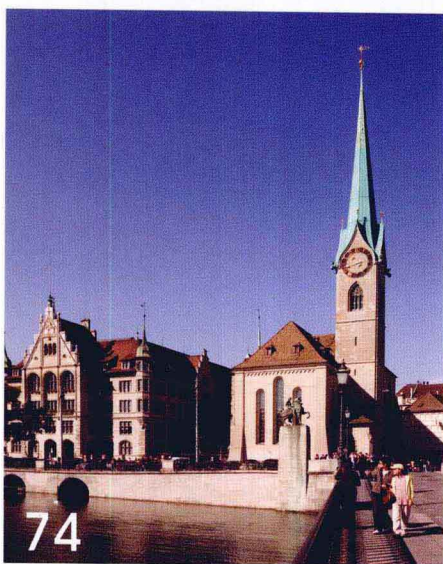
90



89



53



74

Transition Period

出发之前

- 54 准备出发
- 56 申请签证注意事项

夏令营

- 58 瑞士夏令营

国际学校

- 60 瑞士管理中国造

语言课程

- 62 ESL 语言课程

High Schools

寄宿生活

- 64 瑞士的寄宿学校
- 66 布里蒙平衡着我的音乐激情
- 68 在 Lyceum Alpinum 获益匪浅

学校介绍

- 70 瑞士中学索引
- 72 瑞士寄宿学校一览
- 74 瑞士知名寄宿学校介绍

University

大学概览

- 90 瑞士高校概况
- 94 瑞士州立大学简介
- 98 联邦理工学院
- 99 应用科学大学

大学申请

- 101 申请程序
- 102 苏黎世大学招生办主任采访纪实

大学生生活

- 104 独行万里路，为生活增色

排名介绍

- 106 大学排名面面观

Post-grad

研究生教育

- 108 如何在瑞士就读研究生课程



88

Tourism

旅游指南

- 110 深度瑞士，迷人体验

瑞士制造

- 116 瑞士出品，独一无二

Social Pages

社会活动

- 126 瑞士国际钟表盛事
- 132 名校系列精彩亮相

获颁「最佳私人银行」 殊荣，我们未感自满。

连续两年蝉联《亚洲金融 (Finance Asia)》杂志「最佳私人银行」的奖项，我们倍感自豪。但我们不敢怠慢，秉承120多年的卓越传统，继往开来，我们将不懈求进，绝不囿于亚洲金融杂志这个「最佳」荣衔。

在亚洲，瑞士宝盛于香港、新加坡及雅加达等地均设有办事处；放眼全球，瑞士宝盛集团业务更遍及20多个国家的40多个国际都会。



Julius Bär
瑞士宝盛追求卓越

瑞士宝盛集团业务遍及全球40多个城市，包括苏黎世（集团总部）、布宜诺斯艾利斯、迪拜、法兰克福、日内瓦、根西岛、香港、雅加达、伦敦、卢加诺、米兰、莫斯科、拿索、新加坡及圣莫里茨等。瑞士宝盛香港办事处：电话：+852 2899 4788，电邮：jbhk@juliusbaer.com；瑞士宝盛新加坡办事处：电话：+65 6827 1999，电邮：singapore@juliusbaer.com

AP
AUDEMARS PIGUET
Le maître de l'horlogerie depuis 1875

ROYAL OAK

皇家橡树系列



图书在版编目 (CIP) 数据

瑞士顶尖学校 / 范威廉主编. —北京: 中国经济出版社, 2010.9

ISBN 978-7-5017-9920-6

I. ①瑞… II. ①范… III. ①留学—指南—瑞士②名校—介绍—瑞士 IV. ①G552.28

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第069479号

总策划 Publisher	胡润 Rupert Hoogewerf
执行总监 Executive Director	William Vanbergen
执行副总监 Associate Editor	Emma Cairns
特邀编辑 Guest Editor	Henri Behar
文案编辑 Copy Editors	欧阳潇潇 Ouyang Xiaoxiao, 常雅婷 Jessica Chang
视觉设计 Art Designers	刘磊 Michael Liu, 薛喜荣 Rio Xue
项目经理 Project Manager	李淑敏 Miranda Lee
项目顾问 Project Advisors	Stephen Parkes
项目助理 Project Assistants	Doug Pyper, 任姗姗 Carmen Ren
商务拓展总监 BD Director	金钰盛 Robin King
市场总监 Marketing Director	倪桥 Bridge Ni
客户经理 Account Managers	董芳薇 Stephanie Dong, 潘琳 Linda Pan, 袁丽娜 Lina Yuan
客户专员 Account Executive	曾金梅 Judy Zeng, 崔怡云 Cathy Cui
产业发展中心副总裁 VP of IDC	王嵘 Chloe Wong

瑞士顶尖学校

The Best of Swiss Education

中国经济出版社出版、发行

(北京市西城区百万庄北街3号 邮编: 100037)

www.economyph.com

责任编辑 张潇匀 (010 68319290)

上海研西印刷厂有限公司印刷

开本 1098 X 898 1/16 印张 8.5

2010年9月第一版

2010年9月第一次印刷

978-7-5017-9920-6

定价: 80元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 由我社发行部门负责调换 联系电话: +86 10 68330607

服务热线: 68344225 68341878 版权所有 盗版必究 举报电话: 68359418 68319282 国家版权局反盗版举报中心电话: 12390



胡润百富

HURUN REPORT



董事长 Chairman
总裁 President
主编 Editor in Chief

胡润 Rupert Hoogewerf
吕能幸 Sinclair Lü
林文杰 Lillian Lim

更多信息请浏览网址:
www.hurun.net/education

如需帮助请联系:
schoolseditor@hurun.net
schoolssales@hurun.net
+86 21 50105808

财富管理在瑞银： 与您手牵手、心连心

瑞银财富管理最重要的就是建立和保持长久而紧密的伙伴关系。专注您的需要，全力以赴，达您所愿的那种伙伴关系。因您的需要而变化，呈现最适合您的财富管理方案，主动适应您的目标。

瑞银作为全球最大的财富管理银行之一，凝聚全球财富顾问与投资经验，与您建立长期伙伴关系。凭借非凡的综合实力与长远眼光，服务水准超出一般财务管理。以专业智慧帮助您做出正确的金融决策。以严格的标准实现您的财富管理目标。

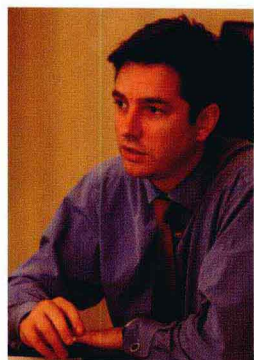
UBS AG
Paradeplatz 6
8001 Zurich, Switzerland
Tel. +41 44 237 11 20

swisschina@ubs.com



Swiss Education: A World of Opportunity

到瑞士享受国际化教育



“去年，我在北京参加了一个卢森堡的活动，当时遇到了瑞士驻华大使。他对于我们准备制作这本书表示很惊喜，这毕竟是能够促进中瑞友好的一件大事儿。

文 胡润

”

瑞士驻华大使欣然答应为本书作序，稍后你们就会看见。此外，我们还很荣幸地采访到了百达翡丽创始人夫妇，和他们一起分享了对子女的教育；还和 Richemont 亚洲区总裁 Alain Li 先生分享了他 在瑞士的故事。

这本书的面世，归功于很多人的力量。当初我涌现了要做瑞士名校图书的想法，因此求助于瑞士领事馆。他们向我推荐了从瑞士知名寄宿学校毕业的 Yuri 先生，我通过他参加了在上海的瑞士教育活动，从而认识了 Swiss Learning 教育机构的 Christophe。此外，我 2 月份在瑞士滑雪时邂逅了任职 Kaboum 的 Henri。我不得不对这些对本书的完成起到至关重要作用的朋友们表示衷心的感谢。这儿还不得不提到 Fert 旅游公司。如果您想去瑞士游学，或者去探望在寄宿中学读书的儿女，都势必能够从 Fert 驻中国的办事处那儿得到专业的帮助。

作为世界名校系列的其中一本，《瑞士顶尖学校》丰富了中国家长的选择。这将更加明确您对后代教育的方向。

瑞士于我，是隽永

10 岁时，我去瑞士滑雪。20 余年过去，那地方竟然一点变化都没有！山林，村庄，连同当初买面包的作坊都保持着儿时的模样。我喜欢这种感觉，这是只属于瑞士独特的感觉。

期间我大约有 15 年没有踏足瑞士，后来再去往那个国度，发现一切都保持得很完美。这种感觉很奇妙，也很温馨。世界的其他角落都在瞬息万变，英国如此，中国更是如此，但是瑞士仍然是传统的。

不得不说瑞士对传统的保持很有一套。这当然得益于她原本就超凡脱俗的大自然环境。很多人提到瑞士就会想到滑雪，其实那儿的夏天也相当有味道。当然我最喜欢的还是滑完雪后，能够在四周围

别具一格的小餐馆里用餐。你在别处的滑雪场绝对找不到这种感觉！

需要强调的一点是，瑞士的传统沿袭得很好，不代表那儿不是一个现代化的国家。事实上，瑞士的滑雪设备是世界一流的，就连那间面包坊的收银系统也比 20 年前先进了许多。这是一个现代化和传统并存的奇妙国家。我喜欢这种舒缓而健康的生活。

瑞士于你们，是上乘之选

最初，对于十分讲究贵族味道的英国人来说，富裕家庭都会把下一代送去瑞士学习良好的礼仪和规矩。进入 21 世纪以来，这种观念发生了质变。现在的瑞士有着全世界最好的酒店学校（Hotel School）。而中国拥有全世界最多的五星级酒店，这个行业还在持续不断地蓬勃发展。两者之间产生了有机的联系。

中国的家长们通常会担心的问题是：瑞士寄宿中学的数量相对于英美来说比较少，母语又是德语、法语和意大利语，费用也尤其昂贵，寄宿中学一年的学费大概是美英国家的两倍。

其实反过来看，瑞士寄宿中学因为此前并没有成为中国人的热门选择，而呈现了相当国际化的特点，有着纯粹的国际化教育。这和瑞士本身是包括联合国在内的各种国际组织总部所在地，以及它非欧盟且中立的身份、稳定的政局等等，不无关联。而国际学校的特色之一就是英语教学，所以中国家庭大可不必担心。

另外，自 2004 年开始，ADS（Approved Destination Status）签证开放。中国居民赴瑞士的个人旅游签证也变得相对方便。这一切都为去瑞士留学提供了很好的条件。

若您想让自己的子女得到完全国际化的教育经历，而非目前遭遇的国外学校充斥着同胞的景象，去瑞士理应是不错的选择。



Global Blue

TAX FREE

全球退税购物，省钱实惠

有了 Global Blue 的退税购物 (Global Blue's Tax Free Shopping) 服务，无论您身处何地，都能以最优惠的价格购得那些精美的商品。只需在遍布全球的 270,000 家商店里找到我们的标志，并向工作人员索取退税支票 (Tax Refund Cheque)，以便取得您的税款返还。

www.global-blue.com



文 瑞士驻华大使 His Excellency B. Godet

Looking For Innovation?

寻找创意？请来瑞士

瑞士因在众多领域的卓越表现而享誉全球，教育对此起到了中坚作用。在其特定历史背景下，瑞士树立了推行和学习多元文化的形象。知识与研究是瑞士的两大核心资源，在追求卓越与创新的路上，瑞士政府与大学认识到了多元化的巨大价值。广泛的研究领域与发展前景，以及瑞士培养出来的大量杰出人才，都成为瑞士独一无二的标志。

留学瑞士，可获得无可比拟的众多机遇。为学生创造最优越的环境来迎接明日的挑战，已成为瑞士政府坚定不移的政策。在所有的经济合作与开发组织国家中，瑞士的教育投资额位列第二。瑞士由此取得的成绩斐然：成为文盲率最低的国家之一；研究人员单一出版物的引用数最大；人均诺贝尔获奖数世界第一。瑞士所有的十二所公立大学，全球排名均位居前列。两所联邦理工学院，即苏黎世联邦理工学院与洛桑联邦理工学院的科学与工程教育水平以及研究水平世界领先。在八所新建的应用科学型大学中，均有绝佳的机会接受面向职业的教育。正因为学生享有世界一流的人文环境，各种人才从全球涌向瑞士，为瑞士教育机构的成功作

出贡献。除公立学校外，瑞士还有为数众多的私立学校。这些私立学校对瑞士这一经久不衰的卓著声誉同样有所贡献，并帮助瑞士建立了良好的发展前景。

瑞士不仅受益于开放的学术环境，还得益于她优越的地理位置、政治与经济格局。瑞士地处欧洲中部，虽然并非欧盟成员国，但还是从许多的双边条约中获益，并参与了旨在促进学生在欧洲大陆跨国流动的伊拉斯谟交流计划。因而，瑞士与欧洲各国的往来依然非常密切。完备的基础设施、安全保障，以及高度稳定的政治与经济让瑞士成为居住与学习的理想国度。瑞士有着高度创新、极具竞争力的经济，在国际舞台上扮演着重要角色，众多的跨国企业都将瑞士选作总部所在地。在瑞士的国际化大都市，比如日内瓦、苏黎世与巴塞尔，非政府组织、中型企业与跨国企业都与大学挂钩，提供充分的就业机会。

当然瑞士不仅仅有上述的优势。我诚挚邀请所有读者，在此次推出的《瑞士顶尖学校》的帮助下，发掘瑞士的无穷魅力吧！



瑞士日内瓦湖畔罗斯柴尔德家族城堡的花园景色：这是家族从十九世纪就开始保护的百年大树及珍稀植物

围绕财富的思考

“

- 管理我的财富，就是关注我孩子的未来
- 对此认同，也意味着放眼世界，学习新的观念

”

爱德蒙·得·罗斯柴尔德私人银行帮助您安排您孩子的教育，造就他们兴旺繁荣的未来

爱德蒙·得·罗斯柴尔德私人银行, 18 RUE DE HESSE, 1204 日内瓦, 瑞士

电话 : +41 58 818 98 38

网址 : www.edmond-de-rothschild.ch



BANQUE PRIVÉE
EDMOND DE ROTHSCHILD

Education Makes the Difference

教育成就非凡 ——战略视角

文 Francis Clivaz

瑞士日内瓦莱蒙学校 (Collège du Léman) 创办人暨董事会主席

自 20 世纪 80 年代以来,全球发展的速度超过了任何一个历史时期。这一变革与发展的趋势势不可挡,并且持续前进。新兴经济体的涌现、人口的压力、强劲的研发速度、以及日益增长的工业需求,都推动了全球范围内的教育与培训的需求。

教育部门面临着很多新的挑战:新颖灵活的商业战略,国际合作的需要,安全问题,以及对不同文化间的进一步了解。

在这种环境下,当今的世界也在面对着各种迥异却相辅相成的趋势——公民社会和市场传达了一股全面而强大的压力,目的在于改善全球的生活、教育和专业培训的基本水平。

与此同时,信息与通讯技术稳步发展的影响遍及全球,并将几乎所有的社会和经济阶层展露无遗。抵制或者无力应付“透明化”的国家和地区都感受到了震撼,甚至坐立不安;而那些已经做好准备,以迎接新的对话和合作浪潮的国家和地区则如逢雨露,蓬勃发展。

选择能够提供最佳教育设施和机会的地点(国家或是大学),以利于将来的职业活动,这种选择的过程几近“无情”。结果往往是最卓越的教育中心(尤其在科学领域里)通常直接与最佳研发成果挂钩,因而成功的地点所受之益是双重的。

一批独具优势的地点——尤其是远离意识形态、文化和宗教对抗,免于暴力的大学与专科学院——涌现了。它们以安全成功的教育为目标,而瑞士正属于这类地点。

瑞士拥有多文化、多语言的环境,能够帮助学生获得全球竞争力与成功,这种环境中卓有成效的互动给中学生带来的益处,是任何其他地方都无法给予的。一些特殊行业(特别是服务业)涌现了一批瞄准商机的市场和学科,都特别注重人际关系、文化间的对话、沟通技巧、心理学和政府间的合作。餐旅及酒店管理学校显然附属于这些繁荣的市场,它们是瑞士专业中心的重要优势。

在全世界教育供需倾向更新、更强时,瑞士在全球市场中的地位已经享有一些具体的相对优势,例如:瑞士是一个安全、平和而稳定的国家,文化、宗教和个人都得到尊重和承认;瑞士位于欧洲的中心地带,拥有密集的国际航班、高速公路和卓越的电讯网络与全世界建立联系;日内瓦和苏黎世拥有世界上最大的公司、银行和金融机构的代表——超过 5000 家跨国公司将总部迁往了瑞士。

瑞士教育和职业培训享有的全球声望已超过一个世纪:小学和中学教育、理科教育(生命科学、医学、生物技术),在商业、贸易、投资、财务管理、保险以及餐旅等领域的培训,享有卓越的国际声誉。工业生产的全球性集中,技术的稳定发展和新的依存关系的出现,这一切都巩固了瑞士的中心地位,即适当的全球性和跨文化支持的专业培训的关键平台。

瑞士拥有众多重要的国际组织,例如世界贸易组织(WTO),世界知识产权组织(WIPO),国际电信联盟(ITU),联合国贸易与发展会议(UNCTAD),国际贸易中心(ITC)等等,所以你将有机会在这些机构获得培训。这也巩固了瑞士在培训方面出类拔萃的地位。

我们赞赏初创的瑞士学习(Swiss Learning)网站,其旨在将瑞士教育和培训方面最优异的部分推介给有兴趣的学者和学生、公共管理人员和世界各地的商界人士。它可以说是了解瑞士复杂的高等教育体系的全面指南。

1961 年的一天,一位中国名人走进了我的办公室,想为中国驻日内瓦代表团找一处住所,从此我们家族和中国结下了不解之缘。自那天以后,为了让瑞士教育更加卓越,能够吸引更多的中国学生来瑞士学习,让他们获得良好的教育和奇妙的人生经历,我多次访问了中国。当他们学成回国时,将拥有坚实的教育背景,足以让他们在自己的国家充分发展,并获得成功。



哲学

教育

活动

教育体系



The Unique Feel of Swiss Boarding Schools

瑞士生活妙趣横生

在某些国家，人们往往把被送去寄宿学校等同于品行不正或学习欠佳。而如今，寄宿被看作颇为有趣的经历，可以培养学生在任何环境中都能良好发展的能力。你可能会以为，小学生在最初几周的寄宿生活中，会畏畏缩缩的，但开学四周后，我们在萝实学院（Institut Le Rosey）遇到的那些惹人可爱的孩子们证明事实恰恰相反。

休斯楼（Maison Hughes）是萝实学院的小学部。消防演习刚刚开始，52个学生——8岁~12岁之间的男孩和女孩们——从休斯楼冲了出来。孩子们可开心了，有这么几分钟不用上课。大家完全没理会外面的小雨，只顾在草坪上尽情地闹着、欢笑着。其中，10岁的Michael显得不合群。小Michael一个月前才从俄罗斯过来，既不会说法语也不会说英语，现在还有些交流困难，但这种情况过不了多久。小学部的寄宿主管Patrick Bacher是格施塔德（Gstaad）的本地人，他表示：“孩子们总会有办法交流，刚开始可以打手势，做动作，或者让本国人帮着翻译。不过，看着孩子们学得那么快，我还是觉得惊讶。只要Michael过了语言障碍这一关，马上就能很好地融入群体。”

布置自己的小家

要适应学校的生活，通常需要三到四周。最初两晚，即使动员全体职工也不行。尽管孩子们实际上也睡得不错，但是全新的体验给孩子们带来了兴奋劲儿，他们在三更半夜还是会窃窃私语。孩子们熟悉了室友，适应了新环境，很容易就能安顿下来了。

女生宿舍很好认，在一些寝室的门上，饰有搭配着巨大秋叶的白色亮片雪纺蝴蝶饰品。10岁的Veronica来自瑞士卢翠绿（Lutry），和台湾来的Hannah同住一室。她带了一个白色的泰迪熊，一只米黄色的绒毛老虎，一支短笛，一部粉色的Hello Kitty手机，一只粉红色的猫形闹钟和日本布绒宠物玩偶，还有一些书。门后面挂着她的红色Hello Kitty雨衣。Bacher解释道：“可以带的个人用品的数量当然是有限制的。不过只要孩子们收拾得整洁，事情总是好商量的。”澳大利亚来的Celine和泰国来的Melissa毫无顾忌地往墙上贴Miley Cyrus和Jonas Brothers的海报、图画、电影票和博物馆入场券、少年游泳竞标赛赢来的玫瑰花形奖章和生日贺卡，还在写字桌上摆放着相框和文具用品。